



展览现场，卓纳画廊/图片提供

沃尔夫冈·提尔曼斯
中国香港 | 卓纳画廊
2018年3月26日 - 5月12日

Jessica Fu | 文

沃尔夫冈·提尔曼斯擅长透过摄影技术和理论角度去思考可见世界的表象和能见限度的探究。他一直在探讨一个根本议题——图像创作的意义。在这个图像泛滥的数位时代，摄影作为当代艺术的创作媒介能呈现的主观性应该是独一无二的。九十年代开始，提尔曼斯在突破当代艺术中摄影作为传统媒介限制的同时，反复挑战当代摄影技术在表现图像作品时的可能性。

不同主题的作品融合在不同的展示空间。看似随性和自由的装置形式之下，实则是经过精心设计的布展方式和作品间的关系。图像既以摄影媒介存在，同时也是装置空间中的物件（object）之一。在提尔曼斯看来展览的美好是在于创作者的情感能透过空间，由墙身开始渗透于整个环境中。

位于画廊上层的两个展示房间内，放置着宏大的数位风景照（Landscape Photography）和关于复印技术与图像的实验摄影作品。步入下层展厅，肖像、纪实和抽象作品仿佛构成了另一个世界。其中最为吸引目光的是2017年的新作《冰箱静物》（Freezer Still Life）。作品的创作过程是为了捕捉打开冰箱的瞬间，然后不加以修改任何像素再直接展示。观众首先会被神秘的光感吸引视线，然后投入于观察无法被轻易解读的静物状态。巧合呈现的构图带着非人造的自然美感。这一系列的作品不但让观众自然与人工之美进行反思，同时也窥探得机遇结合创作欲望的瞬间。

作为一位德籍却一直在伦敦生活和创作的摄影师，沃尔夫冈·提尔曼斯在2000年获得了伦敦泰特美术馆颁发的年度特纳奖，成为首位摄影师及非英籍艺术家获奖者。其实在早期的创作生涯中，他曾经历过不被传统摄影群体接受的境况。当时，传统的摄影画廊和摄影界都不太严肃对待他的作品，而当代艺术空间为他提供的展示机会成为了其创作生涯的转折点。当代艺术画廊似乎看懂了杂志作为摄影作品载体的意义，以及墙上的印刷品和印刷照片之间相互作用的潜力。

他一直在质问每个时代中图像创作的意义以及从当代艺术的角度去思考摄影作为媒介的可能性。在数位化时代之前，摄影一直被认为是证据，并影响着观看者对真实的定义。提尔曼斯在九十年代，尝试透过各种摄影手法，包括摆拍、抓拍以及现成和合成照片、或者将两者进行不同程度的混合，来寻找真实的生活。当时他对性别、身体和身份政治所探讨的感受不是表面的，而是希望能创作出一种反映强烈时代精神的作品。然而到了九十年代末，随着无数类似的照片渐渐产生，对于艺术家而言他已经没有必要以同样的方式生产作品，进而转向创作背离真实世界的照片—抽象的图像，并开始用局外人的观点来记录现在世界的样子。

提尔曼斯解释说他最享受的是透过眼睛去观看世界，相机则能翻译（translate）整个观察过程，而这个翻译的过程往往比图像本身更有趣。在本次首个香港个展里，他作为旁观者寻回十五年前的照片来重新思考这座城市的变化。以其中一组上下排放的作品为例，2018年所拍下的《香港地产中介，最少的接触》和2012年所拍下的《埃塞俄比亚的中国皮革工厂》，就是透过不同的旅行经历来收集资讯。提尔曼斯并不畏惧拍下自己无法理解的照片，所以这些照片逐渐成为了他创作的材料，为多年之后的展览带来了独特的视角。这次为香港展览挑选的作品看似是随机的个人回忆，其实带有故事性的隐喻，并反映出一种比图像本身更复杂的真实。

提尔曼斯对宇宙的无尽感到安心，因为这样他能感受到人类正处于某种比我们想像中更宽大的连系中。这种领悟让他不断透过未知的观察去发现更多层次的真实，利用摄影媒介作为工具来解构那些不可见、更复杂的真实，透过抽象的图像诉说各种社会中瞬间即逝的集体意识。



上：沃尔夫冈·提尔曼斯，《香港地产中介，最少的接触》，2018，Jessica Fu|摄

纸上喷墨印刷，13.8 x 20.8cm

下：沃尔夫冈·提尔曼斯，《在埃塞俄比亚的中国皮革工厂》，2012，Jessica Fu|摄

纸上喷墨印刷，13.8 x 20.8cm



展览现场，卓纳画廊/图片提供

编辑 / ArtWorld

0 时艺术中心
0 ART CENTER

零时艺术中心
0 Art Center

项目及展览合作
Elaine Tan

电话
+86-21-6407 3787

地址
上海市莫干山路 50 号 M50 创意园 3 号楼 210
200060

电子邮箱
oartcenter@gmail.com

click「阅读原文」，购买新书“城市空间”

阅读原文

喜欢此内容的人还喜欢

我与陌生人（一）
小王同学的日记

春游芒碭山
闻说年华

《你是我的女神》
南城吟诵